

NOFI 107 Norrøn litteratur og kultur

Høstsemester 2018

Faglærere

Patrick Farrugia, LLE, patrick.farrugia@uib.no, rom 443 i HF-bygget

Zuzana Stankovitsová, LLE, zuzana.stankovitsova@uib.no, rom 365 i HF-bygget

Tid og sted

Mandager, kl. 14:15-16:00, seminarrom 418 i Øysteinsgate 3

Obligatorisk undervisningsaktivitet

- 1) Obligatorisk oppmøte på minst 75 % av undervisningen.
- 2) Studentene må holde en kort presentasjon (10-15 minutter) av et faglig tema på kurset. Temaet blir avtalt med faglærer, som godkjenner presentasjonen.
- 3) Dersom studenten i samråd med faglærer legger opp et annet pensum en standardpensumet i emnet, må han levere og få godkjent pensumlisten innen kunngjort frist.

Foreløpig pensumliste

A. Primærtekster

Islandingsaga: *Soga om Grette Ásmundsson*, omsett av Arne Ommedal, Oslo: Samlaget, 1977 eller *Grettes saga*, oversatt av Ludvig Holm-Olsen, i *Islandske ættesagaer* 2, s. 7-186.
https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2012020808041

Samtidssaga: *Soga om Torgils og Haflide*, omsett av J. R. Hagland, Oslo: Det norske samlaget, 1979. https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2011082420004

Fornaldearsaga: *Soga om Orvar-Odd*, omsett av Erik Eggen, Oslo: Samlaget, 1962.
https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2014082108117 eller *Orvar-Odds saga* i *Ramsta-sagaene*, oversatt av Liv Kjørsvik Schei, Oslo: Aschenhoug, 2002.

Legende eller matyrsaga: *Margrétar saga* i Odd Einar Haugen, *Norrøne tekster i utval*, Oslo: Gyldendal, 2008, s. 267-277.

Bispesaga: *Soga om Jon den heilage* av Gunnlaug Munk. Omsett av Kjell Venås i *Den norrøne litteraturen* 6. Oslo: Samlaget, 1963, s. 72-110.
https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2008051904003

Bibelsk eller apokryf saga: *Soga om nedstiging i dødsriket*. Omsett av O. E. Haugen i *Norrøne tekster i utval*. Oslo: Gyldendal, 2008, s. 249-64.

Riddarsaga: *The Saga of the Mantle*, i Norris J. Lacy, James J. Wilhelm, *The Romance of Arthur: An Anthology of Medieval Texts in Translation*, Routledge, 2013, s. 223-236.

Strengleikar eller songbok, omsett av Henrik Rytter, revidert av Kjell Venås. Oslo: Samlaget, 1962. Om lag 50 sider: "Fortalen" (s. 33-36), "Ekvitansongen" (66-75), "Bisklaretsongen",

(76-82), “Laustiksongen” (83-86), “Desiresongen” (86-102) og “Songen om to elskande” (s. 118-122) https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2007032901069

Kongespeilet, omsett av Anton Wilhelm Brøgger, Bokklubbens kulturbibliotek, [Oslo]: De norske bokklubbene, 2000. Eller: *Kongsspegelen*, omsett av Alf Hellevik, Oslo: Samlaget, 1976. Om lag 50 sider.

Hauksbók (utdrag)

Gulatingsslovi, omsett av Knut Robberstad, Oslo: Samlaget, 1981. Om lag 100 sider: “Kristendomsbolk” (s. 12-51), “Arvebolk” (s. 127-146), “Mannhelgebolk” (169-224). https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2007070904057

B. Sekundærlitteratur

Brügger Budal, Ingvil, *Strengleikar og Lais. Høviske noveller i omsetjing frå gammalfransk til gammalnorsk*. (Dr.avh. Universitetet i Bergen), kap. 8, bd. 1, 2009, s. 411–426 (“Samanfatning”). [https://bora.uib.no/bitstream/handle/1956/3477/Dr.thesis Ingvil Brugger Budal 1.pdf?sequence=2](https://bora.uib.no/bitstream/handle/1956/3477/Dr.thesis%20Ingvil%20Brugger%20Budal%201.pdf?sequence=2)

Eriksen, Stefka G., “Courtly Literature”, i Ármann Jakobsson & Sverrir Jakobsson (red.): *The Routledge Research Companion to the Medieval Icelandic Sagas*. Oxford: Routledge, 2017.

Hermann, Pernille, “Fortid og forandring – skriftmediet i Norden i middelalderen”, i *Middelalderens Verden: Verdensbilledet, tænkningen, rummet og religionen*. Århus: Aarhus Universitetsforlag, 2010, s. 387-397.

Holm-Olsen, Ludvig, *Lys over norrøn kultur*. Oslo 1981. https://www.nb.no/items/URN:NBN:no-nb_digibok_2007070904052

Jørgensen, Jon Gunnar, “Diplomer, lover og jordebøker”, i Odd Einar Haugen (red.), *Handbok I norrøn filologi*. Bergen, 2013, s. 250-301.

Lassen, Annette, “Indigenous and Latin Literature”, i Ármann Jakobsson & Sverrir Jakobsson (red.): *The Routledge Research Companion to the Medieval Icelandic Sagas*. Oxford: Routledge, 2017.

Mundal, Else, “The Dating of the Oldest Sagas about Early Icelanders”, i Else Mundal (red.): *Dating the Sagas: Reviews and Revisions*. Copenhagen: Museum Tusculanum, 2013.

Torfi Tulinius, “Sagas of Icelandic Prehistory (*fornaldarsögur*)”, i Rory McTurk (red.): *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*. Malden, Mass.: Blackwell, 2005, s. 447-61.

Úlfar Bragason, “Sagas of Contemporary History (*Sturlunga saga*): Texts and Research”, i Rory McTurk (red.): *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*. Malden, Mass.: Blackwell, 2005, s. 427-446.

Vésteinn Ólason, “Family Sagas”, i Rory McTurk (red.): *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*. Malden, Mass.: Blackwell, 2005, s. 101-118.

Wellendorf, Jonas, “Ecclesiastical Literature and Hagiography”, i Ármann Jakobsson & Sverrir Jakobsson (red.): *The Routledge Research Companion to the Medieval Icelandic Sagas*. Oxford: Routledge, 2017.